

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN LONG BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 211/UBND-YT

V/v tăng cường công tác phòng  
chống bệnh viêm đường hô hấp cấp  
do Covid-19 và các dịch bệnh  
mùa đông xuân khác

Long Biên, ngày 12 tháng 02 năm 2020

Kính gửi:

- Các phòng, ban, đơn vị thuộc quận;
- Công an quận;
- Ủy ban nhân dân 14 phường.

Thực hiện chỉ đạo của Trung ương, Thành phố và các văn bản phối hợp của các Sở ngành của Thành phố về phòng chống bệnh viêm đường hô hấp cấp do chủng mới của vi rút Corona (tên gọi chính thức là Covid-19),

UBND quận yêu cầu các phòng, ban, đơn vị và UBND 14 phường triển khai các biện pháp tăng cường phòng, chống dịch bệnh viêm đường hô hấp cấp do Covid-19 gây ra và các dịch bệnh mùa đông xuân khác, cụ thể như sau:

**1.** Thực hiện việc cách ly về y tế đối với các trường hợp nhập cảnh, kể cả người nước ngoài nhập cảnh đến từ hoặc đi qua 31/31 tỉnh, thành của Trung Quốc trong vòng 14 ngày như sau:

- Đối với các trường hợp nghi nhiễm Covid-19: lập tức cách ly tuyệt đối tại cơ sở y tế.

- Đối với những người nhập cảnh đến từ hoặc đi qua tỉnh Hồ Bắc, Trung Quốc: phải được coi như trường hợp mắc bệnh và được cách ly tại Bệnh viện Công an Thành phố (địa chỉ: số 06 đường Văn Phú – quận Hà Đông – thành phố Hà Nội).

- Đối với các trường hợp khác: thực hiện cách ly tại nhà hoặc cơ sở lưu trú dưới sự giám sát chặt chẽ của các cơ quan chức năng; kiên quyết không để các trường hợp này ra khỏi nhà hoặc cơ sở lưu trú và tiếp xúc với người xung quanh.

Đối với những người cùng sống trong gia đình, làm việc trong các cơ sở lưu trú có người bị cách ly: thực hiện các biện pháp phòng chống bệnh, hạn chế tối đa việc tiếp xúc với người bị cách ly và với bên ngoài.

- Thực hiện nghiêm các biện pháp biện pháp cách ly; tiêu độc, khử trùng các gia đình, các hộ có tiếp giáp trực tiếp (liền kề) và cơ sở lưu trú nơi có người bị cách ly. Lập danh sách toàn bộ những người đã tiếp xúc với người bị cách ly, với người trong gia đình, người làm việc trong cơ sở lưu trú có người bị cách ly để theo dõi, giám sát chặt chẽ về sức khỏe.





2. Tăng cường triển khai các biện pháp phòng chống dịch bệnh do Covid-19 tại các các địa điểm tập trung đông người (Trung tâm thương mại, chợ, siêu thị), các toàn nhà chung cư, công trường xây dựng, di tích, cơ sở giáo dục, cơ quan - doanh nghiệp (đặc biệt là các doanh nghiệp trong khu công nghiệp).

3. Triển khai đồng thời các biện pháp phòng, chống các dịch bệnh mùa đông xuân khác (như: sởi, thủy đậu, ho gà, viêm màng não do mô cầu, cúm, cúm A/H5N1...).

#### **4. Ủy ban nhân dân quận giao:**

##### **4.1. Trung tâm Y tế quận**

- Thực hiện triệt để việc khoanh vùng, dập dịch ngay tại địa điểm có người nhiễm hoặc nghi nhiễm Covid-19. Hướng dẫn các trạm Y tế phường tham mưu UBND phường thực hiện cách ly y tế phòng chống dịch tại nhà/cơ sở lưu trú; thực hiện việc theo dõi sức khỏe người bị cách ly và những người liên quan; hướng dẫn thu gom, xử lý khẩu trang y tế sau khi đã sử dụng tại các khu vực cách ly trước khi thải rác theo đúng quy định.

- Phối hợp với UBND các phường và các đơn vị, cá nhân liên quan thực hiện nghiêm túc việc vệ sinh môi trường, khử khuẩn phòng, chống dịch theo quy định tại các bến tàu, bến xe, khu vực có người bị cách ly,....

- Phối hợp với các ngành, đoàn thể, UBND 14 phường triển khai các hoạt động tuyên truyền, tập huấn về phòng chống dịch bệnh.

- Chủ trì triển khai các biện pháp phòng chống các dịch bệnh mùa đông xuân khác.

##### **4.2. Phòng Y tế**

- Phối hợp với các ngành đoàn thể, UBND 14 phường tiếp tục tăng cường các hoạt động tuyên truyền, tập huấn để người dân hiểu đúng và đầy đủ về các biện pháp phòng chống dịch bệnh do Covid-19 (hạn chế tập trung đông người, đeo khẩu trang đúng cách, vệ sinh cá nhân,...).

- Là đầu mối tổng hợp tổng hợp kết quả thực hiện (từ báo cáo của các phòng, ban, đơn vị liên quan), báo cáo về Ban chỉ đạo phòng chống dịch bệnh viêm đường hô hấp cấp tính do Covid-19 gây ra của quận.

##### **4.3. Công an quận**

- Chỉ đạo các đơn vị trực thuộc và Công an các phường rà soát tất cả các trường hợp nhập cảnh nêu trên; phối hợp với Trạm Y tế phường trong việc giám sát, quản lý và cung cấp thông tin những người đi về từ vùng có dịch do Covid-19 lưu trú trên địa bàn, cưỡng chế cách ly, khử khuẩn, triển khai các biện pháp phòng chống dịch khi cần thiết.

- Tổ chức xác minh và xử lý nghiêm những trường hợp thông tin không đúng về tình hình dịch bệnh gây hoang mang trong cộng đồng.

##### **4.4. Phòng Kinh tế**



- Là đầu mối triển khai tới Ban Quản lý các Trung tâm thương mại, chợ, siêu thị về thực hiện các nội dung:

+ Tăng cường thực hiện công tác vệ sinh, khử trùng (đặc biệt tại các khu vực tập trung đông người, nhà vệ sinh). Đảm bảo đủ nước sạch, xà phòng rửa tay cho người kinh doanh, khách hàng tại các khu vực rửa tay, nhà vệ sinh. Với các Trung tâm thương mại, siêu thị nên bố trí dung dịch sát khuẩn tay nhanh ở các cửa ra, vào cho khách sử dụng miễn phí.

+ Phối hợp tuyên truyền về phòng chống dịch bệnh để người kinh doanh, khách hàng biết và thực hiện các biện pháp phòng chống bệnh viêm đường hô hấp cấp do Covid-19 theo khuyến cáo của Bộ Y tế (đặc biệt là người làm ở các vị trí tiếp xúc với nhiều người phải đeo khẩu trang trong lúc làm việc).

+ Yêu cầu các cơ sở kinh doanh thực phẩm, dịch vụ ăn uống, thức ăn đường phố thực hiện tốt các điều kiện đảm bảo ATTP; không kinh doanh, sử dụng thực phẩm không rõ nguồn gốc xuất xứ, các loại động vật hoang dã.

- Tham mưu UBND quận triển khai các biện pháp phòng, chống dịch bệnh trên gia cầm, gia súc (đặc biệt là cúm A/H5N1).

#### **4.5. Phòng Quản lý đô thị, Ban quản lý dự án đầu tư xây dựng**

Phòng Quản lý đô thị chủ trì, phối hợp với Đội quản lý trật tự xây dựng đô thị, UBND 14 phường triển khai tới chủ đầu tư, các nhà thầu xây dựng các công trình trên địa bàn quận (không do quận là chủ đầu tư); Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng triển khai tới các chủ đầu tư, các nhà thầu xây dựng các công trình do quận là chủ đầu tư về thực hiện các nội dung phòng chống dịch bệnh tại công trường xây dựng như sau:

- Thông báo kịp thời đến toàn bộ cán bộ, công nhân làm việc tại công trình xây dựng về tình hình diễn biến của dịch bệnh viêm đường hô hấp cấp tính do Covid-19 và các biện pháp phòng chống theo khuyến cáo của Bộ Y tế.

- Tổ chức tổng vệ sinh môi trường, thu dọn công trường và các khu vực lân cận. Duy trì thường xuyên vệ sinh môi trường tại công trường; khu vực ăn, ở của công nhân. Thực hiện vệ sinh, khử khuẩn tại khu vực ăn, ở của công nhân.

- Rà soát, thống kê và thông báo với UBND phường về danh sách cán bộ, công nhân, người lao động làm việc tại công trường đến từ vùng dịch (Trung Quốc) trong thời gian vừa qua.

- Theo dõi sát tình trạng sức khỏe của cán bộ, công nhân, người lao động; nếu phát hiện trường hợp mắc bệnh/nghi ngờ mắc bệnh viêm đường hô hấp cấp do Covid-19, cần thông báo ngay cho Trung tâm Y tế quận (điện thoại: **0243.8779171**, Email: [ksdbquanlongbien@gmail.com](mailto:ksdbquanlongbien@gmail.com)) hoặc Trạm Y tế phường.

- Phối hợp với cơ quan y tế quản lý, giám sát trường hợp phải cách ly y tế; thực hiện khử trùng trong trường hợp có người mắc bệnh/nghi ngờ mắc bệnh viêm đường hô hấp cấp do Covid-19.





- Dừng mọi hoạt động thi công xây dựng công trình trong trường hợp có người mắc bệnh viêm đường hô hấp cấp do Covid-19 theo yêu cầu của cơ quan có thẩm quyền

#### **4.6. Phòng Lao động – Thương binh & Xã hội**

Phòng Lao động – Thương binh & Xã hội chủ trì, phối hợp với Liên đoàn Lao động quận triển khai tới các doanh nghiệp (đặc biệt là doanh nghiệp trong các khu công nghiệp) về thực hiện các nội dung:

- Thông báo kịp thời đến toàn bộ người lao động về tình hình diễn biến của dịch bệnh viêm đường hô hấp cấp tính do Covid-19 và các biện pháp phòng chống theo khuyến cáo của Bộ Y tế.

- Chủ động thực hiện tốt các biện pháp phòng chống dịch bệnh (chú ý việc vệ sinh, khử trùng; đảm bảo nước uống, nước sạch, xà phòng rửa tay cho người lao động).

- Rà soát, thống kê và thông báo với UBND phường về danh sách người lao động đến từ vùng dịch (Trung Quốc) trong thời gian vừa qua.

- Theo dõi sát tình trạng sức khỏe của người lao động; nếu phát hiện trường hợp mắc bệnh/nghi ngờ mắc bệnh viêm đường hô hấp cấp do Covid-19, cần thông báo ngay cho Trung tâm Y tế quận (điện thoại: **0243.8779171**, Email: [ksdbquanlongbien@gmail.com](mailto:ksdbquanlongbien@gmail.com)) hoặc Trạm Y tế phường.

- Phối hợp với cơ quan y tế quản lý, giám sát trường hợp phải cách ly y tế; thực hiện khử trùng trong trường hợp có người mắc bệnh/nghi ngờ mắc bệnh viêm đường hô hấp cấp do Covid-19.

#### **4.7. Phòng Văn hóa & Thông tin**

- Là đầu mối triển khai tới các di tích lịch sử - văn hóa, hoạt động nghệ thuật biểu diễn trên địa bàn quận về việc phải đảm bảo các yêu cầu về phòng, chống dịch bệnh.

#### **4.8. Phòng Giáo dục & Đào tạo**

Chỉ đạo các cơ sở giáo dục trên địa bàn:

- Tiếp tục thực hiện việc tổng vệ sinh, phun hóa chất khử khuẩn lần 3 vào ngày 15,16/02/2020. Đảm bảo các điều kiện về phòng chống dịch bệnh sẵn sàng khi học sinh trở lại học tập tại trường.

- Lập, gửi danh sách giáo viên, học sinh đã đi, đến từ vùng có dịch về UBND và Trạm Y tế phường để phối hợp theo dõi, giám sát sức khỏe.

#### **4.9. Ủy ban nhân dân 14 phường**

- Thực hiện việc cách ly y tế tại nhà/nơi cư trú theo đúng quy định; đảm bảo mục tiêu phòng, chống dịch.

- Triển khai tới Ban quản trị, Ban quản lý các tòa nhà chung cư về thực hiện các nội dung phòng chống dịch bệnh:

+ Thông báo kịp thời đến cư dân về tình hình diễn biến của dịch bệnh viêm đường hô hấp cấp tính do Covid-19 và các biện pháp phòng chống theo khuyến cáo của Bộ Y tế.

+ Chủ động thực hiện hàng ngày việc vệ sinh, khử khuẩn tại những nơi thường có đông người (đặc biệt là cầu thang, thang máy, hành lang)

+ Phối hợp quản lý, giám sát trường hợp phải cách ly y tế; thực hiện khử trùng trong trường hợp có người mắc bệnh/nghi ngờ mắc bệnh viêm đường hô hấp cấp do Covid-19.

- Tăng cường triển khai các hoạt động tuyên truyền về phòng chống dịch tới từng hộ dân.

- Chủ động phối hợp triển khai vệ sinh môi trường, khử khuẩn phòng chống dịch tại các khu vực nguy cơ cao (bến tàu, bến xe, chợ,...).

Ủy ban nhân dân quận yêu cầu các phòng, ban, đơn vị và Ủy ban nhân dân 14 phường nghiêm túc triển khai thực hiện các nội dung trên././

**Nơi nhận:**

- UBND Thành phố Hà Nội;
- TTQU-HĐND-UBND quận; | để b.cáo
- Các đ/c PCT UBND quận; (để p.hợp chỉ đạo)
- Như kính gửi; (để thực hiện)
- Lưu: VP (CNTT), (05) *K*

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Đinh Thị Thu Hương**

